Исполнительный совет Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

Distr.: General
9 August 2019
Russian
Original: English

Вторая очередная сессия 2019 года
9 и 10 сентября 2019 года
Пункт 1 предварительной повестки дня
Организационные вопросы

Доклад о работе ежегодной сессии 2019 года, состоявшейся 18–20 июня 2019 года

I. Организационные вопросы

1. Ежегодная сессия 2019 года Исполнительного совета Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН–женщины») состоялась в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 18–20 июня 2019 года.

2. Исполнительный совет утвердил аннотированную предварительную повестку дня и план работы ежегодной сессии (UNW/2019/L.3) и утвердил доклад о работе своей первой очередной сессии, состоявшейся 12 февраля 2019 года (UNW/2019/1). После обсуждения предлагаемых поправок Исполнительный совет также утвердил предварительную повестку дня и план работы второй очередной сессии 2019 года, которая состоится 9 и 10 сентября 2019 года.

3. Исполнительный совет принял шесть решений (2019/4, 2019/5, 2019/6, 2019/7, 2019/8 и 2015/9), приведенных в приложении к настоящему докладу.

II. Вступительные заявления

4. В своем вступительном слове Председатель Исполнительного совета Пенелопа Беклз (Тринидад и Тобаго) представила обзор докладов, подлежащих рассмотрению, а также проекты решений, ожидающих принятия Исполнительным советом на текущей сессии.

5. Заместитель Генерального секретаря / Директор-исполнитель Структуры «ООН–женщины» Фумзиле Мламбо-Нгкука поблагодарила Председателя и членов Бюро за их активное участие в решении всех вопросов, требующих внимания Исполнительного совета, включая недавний рабочий визит в страны Карибского бассейна, а также совместный рабочий визит членов Исполнительных советов в Колумбию.

6. Она представила следующих вновь назначенных должностных лиц: помощника Генерального секретаря / заместителя Директора-исполнителя по

Просьба отправить на вторичную переработку

вопросам управления ресурсами, устойчивого развития и партнерских связей Аниту Бхатию; старшего советника по вопросам руководящей роли женщин Ханну Кристьянсдоттир; и руководителя программы «Он за нее» (HeforShe) Эдварда Вагени. Исполнительный совет был также проинформирован о том, что директор Отдела программ Мария-Ноэль Ваэза вскоре приступит к выполнению своих новых обязанностей в качестве директора регионального отделения для Латинской Америки и Карибского бассейна.

7. Заместитель Генерального секретаря / Директор-исполнитель Структуры «ООН–женщины» объявила, что в результате недавних выборов в Совет персонала ПРООН / ЮНФПА / ЮНОПС / Структуры «ООН–женщины» Структура «ООН–женщины» получила в нем беспрецедентное представительство. Она выразила признательность Совету за его сотрудничество в нескольких областях, имеющих исключительно важное значение, таких как обеспечение гендерного паритета в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и улучшение условий труда. Она заявила, что, хотя ее обнадеживает укрепление открытой культуры, благодаря которой сотрудники чувствуют себя более комфортно, сообщая о противоправных действиях, она, тем не менее, обеспокоена относительным увеличением числа таких заявлений. Изложив некоторые меры, уже принятые для улучшения ситуации, глава Структуры «ООН–женщины» выразила надежду на проведение дальнейших обсуждений с государствами-членами в этой связи.

8. Во введении к своему докладу об осуществлении Стратегического плана на 2018–2021 годы она затронула обстановку, в которой организация функционирует, в общих чертах описав ход продвижения вперед и возникшие проблемы, требующие своего решения. Она подчеркнула важность коллективной работы, направленной на укрепление партнерских связей, увеличение объема ресурсов и содействие устойчивому развитию.

9. Заместитель Генерального секретаря / Директор-исполнитель объявила о вводе в действие нового веб-портала по результатам реализации Стратегического плана, призванного повысить уровень прозрачности. Она сообщила о высокой результативности проведенной работы при ее сопоставлении с первоочередными задачами и показателями, одобренными Исполнительным советом, отметив, что 75 процентов всех показателей, включенных в сводную таблицу результатов, достигли целевых контрольных уровней. Подчеркнув ряд конкретных достижений, она заявила, что в 2018 году был достигнут самый высокий уровень реализации программ. В тех случаях, когда обнаруживалось снижение результативности, предпринимались корректирующие действия.

10. Структура «ООН–женщины» принимает активное участие в переориентации системы развития Организации Объединенных Наций, уделяя особое внимание обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин как одному из центральных элементов проводимых реформ, с тем чтобы вся система в целом была нацелена на удовлетворение потребностей женщин и девочек. Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин включаются в качестве ключевых принципов в руководящие указания по новым рамочным программам сотрудничества. Структура «ООН–женщины» также вносит необходимые коррективы в свои собственные политические установки, с тем чтобы обеспечить признание возросшей роли координатора-резидента.

11. Исполнительному совету был представлен обзор осуществляемого в настоящее время всеобъемлющего процесса управления преобразованиями, направленного на достижение широкого круга целей, в том числе, например, посредством сосредоточения внимания на конкретных результатах и наращивании потенциала партнеров Структуры «ООН–женщины», а также разработке более эффективного механизма взаимодействия, исключающего обособленность и дублирование функций и повышающего уровень подотчетности. В этой связи глава Структуры «ООН–женщины» обратилась к Исполнительному совету за поддержкой при рассмотрении проекта сводного бюджета, который предусматривает выделение определенных средств на управление преобразованиями.

12. В том, что касается работы по мобилизации ресурсов, было отмечено, что в 2018 году Структура «ООН–женщины» достигла самого высокого уровня добровольных взносов с момента своего создания, а их общая сумма составила 384 млн долл. США. При этом, однако, объем взносов целевого назначения увеличился на 10 процентов, тогда как поступления по линии регулярных ресурсов выросли лишь на 2 процента. К государствам-членам был обращен настоятельный призыв рассмотреть вопрос о придании регулярным ресурсам приоритетного значения и переходе к частичному резервированию ресурсов, выделяемых целевым назначением на страновом уровне, например посредством прямого финансирования деятельности согласно стратегическим запискам Структуры «ООН–женщины». Продолжаются усилия по изысканию различных источников финансирования с особым акцентом на формировании партнерских связей с частным сектором. За последние 5 лет доля поступлений от частного сектора утроилась и составила 6 процентов от общего объема финансирования.

13. 2020 год был назван одним из имеющих особое значение в связи с такими крупными памятными датами, как 25-я годовщина принятия Пекинской платформы действий; 20-я годовщина принятия резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций; пятилетний рубеж в работе по осуществлению Целей в области устойчивого развития; 75-я годовщина образования Организации Объединенных Наций и 10-я годовщина создания Структуры «ООН–женщины».

14. Она завершила свое выступление, обратив внимание участников на то, что 25 июня 2019 года вышел в свет флагманский доклад Структуры «ООН–женщины» под названием «Прогресс женщин мира», посвященный теме «Семьи в меняющемся мире», и выразив Исполнительному совету благодарность за его поддержку, подчеркнув общую решимость положить конец гендерному неравенству к 2030 году.

15. Государства-члены поблагодарили Заместителя Генерального секретаря / Директора-исполнителя за ее всеобъемлющие замечания и поздравили вновь назначенных должностных лиц, включая заместителя Директора-исполнителя по вопросам управления ресурсами, устойчивого развития и партнерских связей. Они также выразили признательность за напряженную работу всем сотрудникам Структуры «ООН–женщины» во всем мире.

16. Многие ораторы подчеркивали достижения своих стран и инициативы на национальном уровне в области продвижения и развития гендерного равенства. С трибуны была выражена глубокая признательность в связи с результатами, достигнутыми Структурой «ООН–женщины» в 2018 году, и многие делегации приветствовали Структуру «ООН–женщины» за эффективное выполнение ее мандата, что, несмотря на ограниченные ресурсы, свидетельствует о ее

полезности для системы Организации Объединенных Наций. Некоторые делегации упомянули о противодействии работе по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, которое в настоящее время все шире охватывает общество в различных странах мира, и заявили о своей неизменной поддержке, признавая при этом ключевую роль Структуры «ООН–женщины».

17. Делегации подчеркнули значение уроков, извлеченных в первый год осуществления действующего Стратегического плана, а также в ходе выполнения предыдущих стратегических планов, и необходимость того, чтобы Структура «ООН–женщины» продолжала работу по повышению уровня своей эффективности, устойчивости результатов и подотчетности. Одним из ораторов было отмечено важное значение новаторской стратегии мобилизации ресурсов с четкой расстановкой приоритетов, и в адрес Структуры «ООН–женщины» прозвучал настоятельный призыв проанализировать извлеченные уроки и обеспечить представление докладов по областям, нуждающимся в улучшении, особенно в контексте среднесрочного обзора Стратегического плана. Другая делегация сослалась на итоговый документ о работе по повышению стабильности дохода, обеспечению достойной работы и экономической самостоятельности женщин, результаты которой не соответствуют целевым контрольным уровням по четырем показателям. Поэтому это направление работы было отнесено к числу тех, где результативность была самой низкой. Подчеркнув важность этой области в контексте по меньшей мере тринадцати Целей в области устойчивого развития, делегация призвала Структуру «ООН–женщины» сосредоточить внимание на извлеченных уроках в целях повышения эффективности работы в этой области в ходе продвижения вперед.

18. Делегации приветствовали приверженность Структуры «ООН–женщины» делу изыскания различных источников финансирования; ее усилия по укреплению партнерских связей, особенно с молодежными группами и сетями гражданского общества; и ее работу по расширению сбора данных, дезагрегированных по признаку возраста, пола, миграционного статуса, инвалидности и проживания в городских или сельских районах, что, например, необходимо для формирования более качественной информационной основы процессов планирования и текущего контроля ее мероприятий. Некоторые делегации выразили обеспокоенность в связи с недостаточно эффективным сбором данных по показателям, необходимых для оценки прогресса в деле осуществления Повестки дня на период до 2030 года и достижении предусмотренных в ней Целей области устойчивого развития. В выступлении одного из ораторов прозвучал призыв к включению процессов сбора данных в число основных направлений деятельности и к дальнейшему сотрудничеству с другими специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций.

19. Общесистемный план действий по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин второго поколения (ОСПД ООН 2.0) был конкретно упомянут некоторыми ораторами, которые выразили признательность за конструктивную роль, которую играет в этом отношении Структура «ООН–женщины». Несколько государств-членов приветствовали активное участие Структуры «ООН–женщины» в переориентации системы развития Организации Объединенных Наций с целью сосредоточения усилий на содействии гендерно ориентированному достижению Целей в области устойчивого развития. По мнению одного из ораторов, проводимая Структурой «ООН–женщины» работа по реформированию системы развития Организации

Объединенных Наций должна позволить организации во все большей степени оптимизировать и с максимальной пользой применять свои конкретные знания и потенциал для того, чтобы задача обеспечения гендерного равенства принималась во внимание в нормативных и стратегических процессах в центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и на страновом уровне. Вместе с тем одна делегация отметила, что общий показатель соблюдения установленных требований в системе Организации Объединенных Наций составляет 58 процентов, что представляет собой снижение по сравнению с 2017 годом. В этой связи Структуре «ООН–женщины» рекомендуется активизировать оказание поддержки в этой области, особенно с учетом того, что, по мнению оратора, важно, чтобы Организация Объединенных Наций показывала пример в деле учета гендерных аспектов в основной деятельности.

20. Структура «ООН–женщины» получила высокую оценку в связи с текущей работой по осуществлению всеобъемлющего процесса управления преобразованиями, принимая во внимание важное значение партнерских связей для обеспечения максимальной согласованности действий. Некоторые государства-члены выразили желание получить дополнительную информацию о результатах обзора страновой типологии и прогрессе, достигнутом в этой области.

21. Представители ряда государств-членов, принимавшие участие в поездках делегаций Исполнительного совета на места в этом году, воспользовались представившейся возможностью, чтобы выразить благодарность секретариату Исполнительного совета Структуры «ООН–женщины» и рабочей группе в ее многострановом отделении для Карибского бассейна за обогащающий опыт, который был положен в основу обсуждений в Исполнительном совете. Эти поездки наглядно продемонстрировали жизненно важную помощь, оказываемую женщинам и девочкам, находящимся в наиболее уязвимом положении. В выступлении одного из ораторов прозвучал призыв к расширению информационного взаимодействия, и было отмечено, что деятельность Структуры «ООН–женщины» недостаточно заметна на местах, а это приводит к тому, что ее мероприятия не получают заслуженного признания.

III. Обновленная информация о ходе осуществления резолюции 72/279 Генеральной Ассамблеи

22. В соответствии с пунктом 3 решения 2019/1 и пунктом 8 решения 2018/5 начальник подотдела политического анализа и разработки программ выступила перед Исполнительным советом с докладом о подходе Структуры «ООН–женщины» к осуществлению резолюции 72/279, принятых мерах и прогрессе, достигнутом в ходе осуществления резолюции 72/279 Генеральной Ассамблеи. Признавая, что сильная согласованная и скоординированная система развития Организации Объединенных Наций может ускорить достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, Структура «ООН–женщины» продолжала выступать за преобразования в различных аспектах реформы системы развития Организации Объединенных Наций. Было вновь заявлено, что сильная, согласованная и скоординированная система развития Организации Объединенных Наций будет лучше подготовлена для оказания поддержки государствам-членам, стремящимся достичь более высоких результатов в области обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин; выполнения Повестки дня на период до 2030 года; и достижения Целей в области устойчивого развития. В настоящее время

Структура «ООН–женщины» находится в процессе обновления своих политических установок, процедур и руководящих указаний в целях приведения их в соответствие с результатами реформы системы развития Организации Объединенных Наций. Были приведены примеры принятых мер и достигнутого прогресса в отношении Рамочной программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития; обзора активов учреждений на страновом и региональном уровнях; системы координаторов-резидентов; общесистемного анализа, планирования и отчетности; и экономии средств в результате общей административной хозяйственной деятельности и совместного использования служебных помещений.

23. Применяя двуединый подход, Структура «ООН–женщины» осуществляет свой собственный процесс преобразований, призванный обеспечить внесение корректив в ее организационную схему и методы работы в целях повышения уровня ее воздействия и оказания более эффективной поддержки государствам-членам в достижении результатов в интересах женщин и девочек. Как отмечалось ранее в документах, представленных Исполнительному совету на второй очередной сессии 2018 года и первой очередной сессии 2019 года, эти преобразования происходят как в контексте переориентации системы развития Организации Объединенных Наций, так и в процессе осмысления уроков, извлеченных за последние восемь лет в ходе оперативной деятельности Структуры «ООН–женщины», включая рекомендации по итогам оценок и независимых оценок, которые были представлены Исполнительному совету.

24. Старший советник по вопросам управления преобразованиями подробно рассказала об этом процессе, отметив, что работа в области управления процессом преобразований направлена на повышение эффективности деятельности Структуры «ООН–женщины» в течение следующего десятилетия путем обеспечения наличия персонала, рабочих процессов и организационной схемы взаимодействия в партнерстве с другими подразделениями Организации Объединенных Наций, правительствами и иными организациями в целях продвижения вперед в реализации программы обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Достигнутые результаты включали оптимизацию архитектуры полевых миссий, структуры центральных учреждений и укрепление рабочих процессов.

25. Несколько государств-членов, выступивших с совместным заявлением, приветствовали представленный доклад и вновь подтвердили свою поддержку реформы системы развития Организации Объединенных Наций. Они выразили благодарность Структуре «ООН–женщины» за ее постоянную поддержку проводимых реформ и отметили, что они с нетерпением ожидают принятия новой Рамочной программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития. Делегации подчеркнули, что эта рамочная программа и работа страновых групп Организации Объединенных Наций должны быть направлены на осуществление Повестки дня на период до 2030 года, которая является всеохватывающей целью реформы системы Организации Объединенных Наций. Структуре «ООН–женщины» было настоятельно рекомендовано ускорить продвижение вперед в пересмотре ее системы обеспечения подотчетности и представления отчетности в целях приведения соответствующих механизмов в соответствие с новой системой управления и подотчетности, включая внедрение матричной модели отчетности.

26. В отношении служебной аттестации координаторов-резидентов, государства-члены указали, что Структуре «ООН–женщины» следует вносить

свой вклад в оценку результативности действий координаторов-резидентов, в том числе в тех странах, где она официально не представлена в страновой группе Организации Объединенных Наций. Они выразили обеспокоенность в связи с тем, что директоры региональных отделений Структуры «ООН–женщины» исключены из процесса служебной аттестации координаторов-резидентов в силу того, что находятся на более низком уровне иерархии руководящего звена. Было подчеркнуто, что это ограничение лишает страновые группы Организации Объединенных Наций возможности обеспечить подотчетность и содействовать обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, а также максимально эффективно использовать профессиональные знания и опыт работы сотрудников Структуры «ООН–женщины» и ее мандат. Делегации призвали членов Исполнительного совета присоединиться к ним и рекомендовать Управлению Организации Объединенных Наций по координации деятельности в целях развития снять это ограничение в рамках проводимой реформы Организации Объединенных Наций.

27. Один из ораторов воспользовался представившейся возможностью, чтобы выразить признательность Структуре «ООН–женщины» за ее активный вклад в разработку руководящих принципов Рамочной программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития. Было отмечено, что новая система координаторов-резидентов предоставляет координаторам-резидентам возможность стать подлинными поборниками и защитниками основных ценностей Структуры «ООН–женщины» как правозащитной организации. Одно из государств-членов высоко оценило вклад Структуры «ООН–женщины» в создание системы взаимной подотчетности, призванной определить функции и обязанности координатора-резидента и членов страновых групп в контексте обеспечения того, чтобы никто не остался забытым, соблюдения прав человека, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

28. Коснувшись вопроса о координационном сборе, делегации совместно приветствовали удвоение взноса Структуры «ООН–женщины» по линии механизма совместного несения расходов в целях оказания поддержки функционированию системы координаторов-резидентов в 2019 году и рекомендовали Структуре «ООН–женщины» продолжать выплачивать этот взнос за счет имеющихся ресурсов, а также обеспечить обработку взимания однопроцентного сбора.

29. Они выразили удовлетворение в связи с заключением договора о финансировании, предложенного Генеральным секретарем, и заявили о том, что они с нетерпением ожидают представления первого доклада Структуры «ООН–женщины» на второй очередной сессии Исполнительного совета в сентябре 2019 года о конкретных последующих мерах по выполнению обязательств, предусмотренных договором о финансировании, в том числе по вопросам экономии средств и их перераспределения в рамках программной деятельности, включая координацию.

30. Делегации высоко оценили работу главы Структуры «ООН–женщины» в контексте деятельности Группы Организации Объединенных Наций по стратегическим результатам в области устойчивого развития в рамках партнерских связей, направленную на удовлетворение потребности в осуществлении текущего контроля и выделении достаточного финансирования на цели обеспечения гендерного равенства и всестороннего учета гендерных аспектов.

31. Они напомнили о предложении Генерального секретаря разработать четкие общесистемные руководящие указания и принципы работы в рамках партнерских связей и обратились к Структуре «ООН–женщины» с просьбой поддержать эти усилия и представить Исполнительному совету предложения о том, каким образом можно обеспечить, чтобы партнерское сотрудничество стало основным организационным принципом ее участия в работе.

32. Они выразили признательность сотрудникам Структуры «ООН–женщины» на всех уровнях за их участие в осуществлении реформы и за поддержку руководством Структуры «ООН–женщины» институциональных и культурных преобразований.

IV. Проект сметы сводного бюджета на 2020–2021 годы

33. Директор отдела управления и административного руководства в предварительном порядке представила Исполнительному совету проект сметы сводного бюджета Структуры «ООН–женщины» на двухлетний период 2020–2021 годов (до его официального представления на его второй очередной сессии 2019 года).

34. Двухлетний сводный бюджет был приведен в соответствие с действующим четырехлетним Стратегическим планом и составлен на основе расчета начисленных взносов, финансируемых из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. В сводном бюджете отражены прогнозируемые финансовые ресурсы, которые позволят Структуре «ООН–женщины» располагать финансовым и институциональным потенциалом, необходимым для осуществления ее мандата в соответствии со Стратегическим планом, и охватываются как регулярные, так и прочие ресурсы. Смета ресурсов была представлена в соответствии с унифицированным подходом, согласованным Программой развития Организации Объединенных Наций, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детским фондом Организации Объединенных Наций и Структурой «ООН–женщины».

35. Для достижения намеченных результатов в течение последних двух лет реализации Стратегического плана на 2018–2021 годы Структура «ООН–женщины» представила предложение по сводному бюджету, в котором предусматривается, что предполагаемый объем поступлений добровольных взносов в период 2020–2021 годов составит 970,0 млн долл. США, и запрашиваются ассигнования из общеорганизационного бюджета в размере 204,4 млн долл. США.

36. Предлагаемый общеорганизационный бюджет отражает увеличение расходов на 2,6 млн долл. США в связи с удвоением взноса Структуры «ООН–женщины» по линии совместного несения расходов в рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, как это предусмотрено в резолюции 72/279 Генеральной Ассамблеи. При разработке настоящего предложения Структура «ООН–женщины» по-прежнему руководствовалась всеохватывающей необходимостью достижения поддающихся измерению результатов в области развития, особенно на страновом уровне. В основу подготовки предложения по сводному бюджету на 2020–2021 годы были положены следующие основные принципы:

a) сохранение сметы взносов в счет регулярных ресурсов на том же уровне, что и в течение двухлетнего периода 2018–2019 годов, при одновременном согласовании сметы прочих ресурсов с учетом тенденции к росту;

b) применение подхода к составлению бюджета, не отражающегося на бюджете в целом, с особым вниманием к эффективности расходов и выявлению факторов экономии средств в целях покрытия ожидаемого недискреционного и инфляционного роста расходов при сохранении текущего уровня общеорганизационного потенциала, за исключением увеличения расходов на 2,6 млн долл. США, испрашиваемых в порядке обеспечения удвоенного взноса по линии механизма совместного несения расходов в рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития;

c) повышение результативности, прозрачности и подотчетности за счет совершенствования и внедрения системы управления, ориентированного на достижение конкретных результатов, по всей организации; и

d) гармонизация деятельности и источников финансирования, с тем чтобы на каждый источник финансирования приходилась справедливая доля расходов.

37. Директор отметила, что в случае, если объем поступлений в счет регулярных (основных) ресурсов Структуры «ООН–женщины» окажется меньше целевых показателей, будут приняты следующие чрезвычайные меры: 1) сокращение необязательных расходов; 2) перенос набора персонала на более поздний период; 3) увеличение доли вакантных должностей; 4) перенос расходования средств, ассигнованных на специальные цели, на более поздний период; и 5) использование оперативного резерва (требуется утверждение Исполнительным советом).

38. Некоторые делегации обратились с просьбой представить конкретные разъяснения. Один из ораторов призвал все государства-члены, которые в состоянии сделать это, оказать помощь Структуре «ООН–женщины» в достижении ее целевых показателей в области финансирования. В случае, если прогнозы не сбудутся, важно продолжать обеспечивать прозрачность процессов планирования и определения очередности задач. Делегация призвала Структуру «ООН–женщины» активизировать свою работу по мобилизации поступлений в счет регулярных ресурсов в духе договора о финансировании, с тем чтобы обеспечить гибкое и качественное финансирование по всем направлениям ее деятельности. Было с обеспокоенностью отмечено сокращение объема регулярных ресурсов (с 44 процентов в 2016 году до 39 процентов в 2018 году). Регулярные ресурсы имеют исключительно важное значение с точки зрения финансирования основополагающих функций, таких как оценки и ревизии, которые предопределяют сохранение устойчивости организации и целостности Стратегического плана, а также оказывают влияние на способность организации привлекать прочие ресурсы.

39. Структура «ООН–женщины» была предупреждена о растущем дисбалансе между регулярными и прочими ресурсами, поскольку мобилизация прочих ресурсов может быть связана с высокими операционными издержками и/или приводить к перекрестному субсидированию неосновных проектов за счет основных финансовых средств. Необходимо рассмотреть полную картину возмещения затрат, особенно в отношении прямых и косвенных издержек. Была запрошена дополнительная информация о том, потребуется ли Структуре «ООН–женщины» изменить методологию выделения регулярных ресурсов для регионального и тематического распределения, с тем чтобы лучше отразить ее мандат и проводимую реформу системы развития Организации Объединенных Наций, и каковы будут связанные с этим потребности в финансировании.

40. В совместном заявлении несколько делегаций отметили то, что они назвали амбициозным увеличением бюджетной сметы, которая превысила действующий бюджет на 2018–2019 годы — бюджет, который не удалось профинансировать в прошлом году в полном объеме, несмотря на рекордную сумму поступлений. Они заявили, что, будучи убежденными сторонниками дела Структуры «ООН–женщины», они разделяют ее стремление достичь целевого показателя наполнения бюджета в размере 500 млн долл. США в год, как это было предусмотрено Генеральным секретарем при создании Структуры «ООН–женщины». Они также разделяют мнение Консультативного комитета по ревизии, согласно которому реалистичные целевые показатели и конечные цели в области мобилизации ресурсов имеют особенно важное значение, и подчеркивают необходимость того, чтобы Структура «ООН–женщины» придерживалась принципов договора о финансировании и принимала участие в структурированном диалоге по вопросам финансирования с государствами-членами и другими донорами. Они напомнили, что цель этих диалогов заключается в выявлении дефицита финансовых средств, предоставляемых Структуре «ООН–женщины», обеспечении полного и эффективного финансирования бюджета, утвержденного Исполнительным советом, и осуществлении Стратегического плана Структуры «ООН–женщины» на 2018–2021 годы.

41. Структуре «ООН–женщины» было настоятельно рекомендовано продолжать взаимодействовать с новыми партнерами в рамках структурированного диалога по вопросам финансирования и диверсифицировать свои финансовые ресурсы, с тем чтобы устранить сохраняющийся дефицит финансирования. Была с обеспокоенностью отмечена несбалансированность предлагаемого бюджета в том, что касается целевых показателей по регулярным и прочим ресурсам. Государства-члены выразили надежду на дальнейшее участие в этом диалоге со Структурой «ООН–женщины» и другими донорами в целях обеспечения финансирования бюджета в полном объеме и гарантированного осуществления Стратегического плана Структуры «ООН–женщины» на 2018–2021 годы.

V. Оценка

42. Директор Независимых служб оценки и ревизий (НСОР) представила обзор выполнения функции оценки в Структуре «ООН–женщины» на общеорганизационном и децентрализованном уровнях, в том числе вклада Структуры «ООН–женщины» в общесистемную координацию деятельности Организации Объединенных Наций и наращивание национального потенциала в целях проведения гендерно ориентированных оценок. В этом докладе была изложена история создания НСОР и представлена программа работы и бюджет Независимой службы оценки (НСО) на 2019 год. В сводном виде по итогам проведенной оценки в отношении ключевых показателей эффективности были сделаны следующие выводы:

- были сохранены высокие темпы продвижения вперед, а большинство проведенных оценок соответствовали требованиям стандартов качества;
- проведенные оценки обеспечили получение знаний по целому ряду тематических и организационных областей эффективности и результативности. Руководство Структуры «ООН–женщины» по-прежнему привержено этому делу, и поступают сообщения о более активном освоении накопленного опыта и выполнении рекомендаций;

- было расширено сотрудничество с другими специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций в проведении совместных оценок и оценок Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Общесистемная гендерно ориентированная оценка была активизирована при посредстве Группы Организации Объединенных Наций по оценке.

Заместитель Директора-исполнителя прокомментировала это выступление, отметив, что Структура «ООН–женщины» по-прежнему преисполнена решимости и в дальнейшем повышать качество, расширять сферу охвата и использовать результаты как общеорганизационных, так и децентрализованных оценок в тесном сотрудничестве с НСОР. Было заявлено, что Отдел программ Структуры «ООН–женщины» будет тесно сотрудничать с НСОР по следующим направлениям:

- обеспечение надлежащей сбалансированности, синхронизации и функциональной целостности объединенных функций надзора;
- обеспечение последовательной востребованности результатов оценок в управленческой деятельности и повышение эффективности в использовании их результатов;
- разработка архитектуры результатов, с тем чтобы обеспечить более четкое отражение воздействия, оказываемого Структурой «ООН–женщины»;
- принятие дополнительных мер, необходимых для обеспечения того, чтобы на осуществление функции оценки выделялись достаточные финансовые и людские ресурсы, посредством непрерывного наращивания потенциала и совершенствования систем управления, ориентированного на достижение конкретных результатов, и текущего контроля.

Структура «ООН–женщины» по-прежнему преисполнена решимости обеспечивать высокое качество проводимых оценок на основе успехов, достигнутых на сегодняшний день.

43. Глава Независимой службы оценки представила результаты общеорганизационной оценки вклада Структуры «ООН–женщины» в укрепление систем общего руководства и национального планирования (ОРНП). В этом докладе обобщена оценка вклада Структуры «ООН–женщины» в укрепление систем ОРНП за период 2011–2017 годов. В ходе оценки был проведен анализ следующих аспектов: a) актуальность работы Структуры «ООН–женщины» в области укрепления систем ОРНП с учетом меняющихся условий глобального процесса развития и приоритетов странового уровня; b) эффективность работы Структуры «ООН–женщины» в области укрепления систем ОРНП на уровне нормативно-правовой, оперативной и координационной деятельности; c) степень интеграции принципов прав человека и гендерного равенства в процесс разработки и осуществления страновых мероприятий; d) результативность организационных схем, систем и рабочих процессов Структуры «ООН–женщины» при оказании поддержки программам в области укрепления систем ОРНП; e) степень, в которой системы освоения накопленного опыта способствуют работе Структуры «ООН–женщины» в области укрепления систем ОРНП. Главными предполагаемыми пользователями результатов и рекомендаций по итогам оценки были Исполнительный совет

Структуры «ООН–женщины», руководители старшего звена и персонал центральных учреждений, а также региональных и страновых отделений.

44. Временно исполняющая обязанности начальника секции по вопросам руководства и управления представила ответ руководства. Структура «ООН–женщины» приветствует результаты и рекомендации по итогам оценки и с удовлетворением отмечает выраженное в докладе об оценке признание первопроходческой роли Структуры «ООН–женщины» в продвижении принципа гендерно ориентированного укрепления систем ОРНП на протяжении двух десятилетий. В ходе оценки было также установлено, что неизменно высококачественная техническая помощь, оказываемая Структурой «ООН–женщины», способствует укреплению доверительных отношений между партнерами, и отдается должное сильным сторонам Структуры «ООН–женщины» в ориентации своей работы в области укрепления систем ОРНП на решение первоочередных задач, стоящих перед партнерами из числа правительственных ведомств.

45. Структура «ООН–женщины» высоко ценит тот факт, что в ходе оценки была признана необходимость выделения дополнительных людских и финансовых ресурсов на всех уровнях в порядке оказания содействия выполнению всех рекомендаций в полном объеме.

46. В совместном заявлении несколько государств-членов приветствовали доклады Независимой службы оценки, в которых подтверждается, что Структура «ООН–женщины» создала высококачественную независимую и эффективную функцию оценки. Они заявили о своей поддержке важной роли НСО в оказании содействия освоению накопленного опыта, обеспечению подотчетности и принятию основанных на фактических данных решений и программ по обеспечению гендерного равенства в рамках Структуры «ООН–женщины», системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами.

VI. Ревизии и расследования

47. Директор НСОР представила доклад Службы внутренней ревизии (СВР) о мероприятиях в области внутренней ревизии и расследований за период с 1 января по 31 декабря 2018 года. В соответствии с просьбой Исполнительного совета, содержащейся в его решении UNW/2015/4, этот доклад включает: a) заключение, составленное исходя из объема проделанной работы, в отношении достаточности и эффективности системы руководства, управления рисками и контроля Структуры «ООН–женщины»; b) краткую информацию о проделанной работе и критериях, на которых основывается представленное заключение; c) заявление о соответствии стандартам внутренней ревизии; и d) информацию о том, являются ли ресурсы, используемые для выполнения указанных функций, надлежащими, достаточными и эффективно задействованными для обеспечения желаемого охвата внутренней ревизией и расследованиями. В докладе также содержится обновленная информация о ходе выполнения рекомендаций по итогам внутренних ревизий руководством Структуры «ООН–женщины». На основе результатов внутренних ревизий, проведенных в 2018 году, общее заключение СВР за год заключается в том, что в рабочих процессах Структуры «ООН–женщины», связанных с осуществлением функции общего руководства, управления рисками и контроля, значительных недостатков, способных оказать серьезное негативное влияние на решение стратегических и оперативных задач, стоящих перед Структурой «ООН–женщины», выявлено не было.

48. Что касается числа расследований, которые в 2018 году находились в производстве, Управление служб внутреннего надзора (УСВН) зарегистрировало поступление 36 заявлений о предполагаемых нарушениях в Структуре «ООН–женщины» по сравнению с 17 заявлениями, зарегистрированными Управлением ревизии и расследований Программы развития Организации Объединенных Наций в 2017 году. Запрещенное поведение составило наибольшую категорию (43 процента) из всех типов заявлений о предполагаемых нарушениях, зарегистрированных УСВН в 2018 году. Из этих заявлений о предполагаемом запрещенном поведении 46 процентов касались домогательств, 36 процентов — злоупотребления полномочиями и 18 процентов — сексуальных домогательств. В 2018 году УСВН не получало никаких заявлений о предполагаемых случаях дискриминации.

49. Директор Отдела управления и административного руководства представил ответ руководства на соответствующие полученные рекомендации. Структура «ООН–женщины» приветствовала общее заключение за год.

50. Что касается расследований, отмечалось значительное увеличение числа поступивших заявлений о предполагаемых нарушениях, зарегистрированных УСВН, а также увеличение пропорциональной доли заявлений о случаях «запрещенного поведении» (т.е. о предполагаемых случаях домогательств, сексуальных домогательств, злоупотребления полномочиями и дискриминации), которая выросла с 29,4 процента в 2018 году до 43 процентов в 2019 году, при том, что в 2018 году по этой категории было зарегистрировано в общей сложности 18 заявлений о предполагаемых нарушениях. Следует отметить, что значительное число заявлений о предполагаемых нарушениях (по всем категориям) было закрыто после предварительного анализа и что ни один из вышеупомянутых подтвержденных случаев не подпадает под эту категорию.

51. В ходе интерактивного диалога после выступлений государства-члены обратились с запросом о предоставлении дополнительной информации и разъяснений. Несколько ораторов выразили признательность главе Структуры «ООН–женщины» за ее доклад о дисциплинарных и иных мерах, принятых в порядке реагирования на проступки и противоправные действия штатных сотрудников Структуры «ООН–женщины», иного персонала или третьих лиц, а также о случаях возможного преступного поведения в период 2013–2018 годов.

52. Председателем Консультативного комитета по надзору (ККН) был представлен доклад Консультативного комитета по ревизии за период с 1 января по 31 декабря 2018 года. В этом докладе содержится информация об осуществлении функции оценки Структуры «ООН–женщины» на общеорганизационном и децентрализованном уровнях, а также информация о вкладе Структуры «ООН–женщины» в общесистемную координацию деятельности Организации Объединенных Наций и наращивание национального потенциала в области проведения гендерно ориентированных оценок. Кроме того, в этом докладе подробно описан процесс создания НСОР и представлена программа работы и бюджет Независимой службы оценки на 2019 год.

53. Комитет принял к сведению выявленные существенные результаты внутренней ревизии, а также результаты проведенных ими расследований. Он высказался в поддержку дальнейшего укрепления систем общего руководства, управления рисками, внутреннего контроля и обеспечения подотчетности в Структуре «ООН–женщины». Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен

тем, что текущее финансовое положение Структуры «ООН–женщины» может негативно сказаться на ее способности выделять достаточные ресурсы для реализации ключевых функций и мероприятий в области обеспечения подотчетности, таких как внутренняя ревизия, расследования, управление общеорганизационными рисками, а также текущий контроль и надзор, которые включают функции второй линии защиты в центральных учреждениях и на местах. Комитет обязался поддерживать непрерывное сотрудничество Структуры «ООН–женщины» с партнерами в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами в достижении ее стратегических целей.

54. Директор Отдела управления и административного руководства представил ответы руководства на доклад ККН, а также доклады Объединенной инспекционной группы, подготовленные в 2018 году.[a]

VII. Специальные брифинги

A. Оперативное реагирование Структуры «ООН–женщины» на страновом уровне: Кот-д'Ивуар

55. После показа видеоматериала и вступительного слова директора регионального отделения Структуры «ООН–женщины» для Западной и Центральной Африки представитель Структуры «ООН–женщины» в Кот-д'Ивуаре проинформировал Исполнительный совет об оперативном реагировании Структуры «ООН–женщины» в этой стране.

56. Как в общих чертах описано в справочном документе, в Кот-д'Ивуаре Структуры «ООН–женщины» стремится увязать свое оперативное реагирование с мерами реагирования, предпринятыми национальными органами власти, сосредоточив свои мероприятия и партнерские связи по ряду текущих флагманских программ Структуры «ООН–женщины». В число направлений деятельности входили: расширение экономических прав и возможностей женщин; искоренение насилия в отношении женщин и девочек (ИНОЖ); мир, поддержание мира и безопасности и оказание гуманитарной помощи; и осуществление нормативно-правового и координационного мандата Структуры «ООН–женщины» в Кот-д'Ивуаре.

57. Государства-члены запросили дополнительную информацию после заявления заместителя Постоянного представителя Кот-д'Ивуара при Организации Объединенных Наций, который выразил благодарность представителю Структуры «ООН–женщины» и ее рабочей группе за их обширную и динамичную работу. Он привел несколько ярких примеров национальных инициатив и достижений правительства своей страны в области продвижения принципа гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек на национальном уровне. Признавая сохраняющиеся многочисленные проблемы, требующие своего решения, он подчеркнул, что правительство его страны высоко оценивает работу Структуру «ООН–женщины», а также подтвердил приверженность своей страны делу осуществления Пекинской программы действий и достижению Целей в области устойчивого развития.

---

[a] С полными текстами ответов руководства можно ознакомиться при посредстве системы ОИГ по контролю за выполнением рекомендаций на веб-сайте https://jiufus.un.org/UNFollowupSystem/login.faces.

B. Сексуальная эксплуатация, сексуальные надругательства и сексуальные домогательства

58. Согласно решению Исполнительного совета независимый обзор, ориентированный на интересы потерпевших, был проведен консультационной фирмой «Делойт Туш Томацу Лимитед» («Делойт»).

59. Глава Структуры «ООН–женщины» кратко представила результаты обзора, проведенного фирмой «Делойт». Она с большой признательностью отметила интерес Исполнительного совета к этому вопросу и заверила делегации в том, что подход, ориентированный на интересы потерпевших, лежит в основе деятельности Структуры «ООН–женщины». Она выразила благодарность рабочей группе Структуры «ООН–женщины», включая Управление людских ресурсов, а также исполнительному координатору и пресс-секретарю Структуры «ООН–женщины» по вопросам сексуальных домогательств и других форм дискриминации за их усилия и предложила продолжить взаимодействие с государствами-членами в целях включения в повестку дня вопроса о дипломатическом иммунитете.

60. Представители фирмы «Делойт» в общих чертах изложили результаты своего обзора, представленные в их докладе, остановившись на разделах, посвященных методологии анализа и теоретическому подходу к проведению обзору, а также на замечаниях и рекомендациях в отношении последующих шагов в области борьбы с сексуальной эксплуатацией, сексуальными надругательствами и сексуальными домогательствами (СЭН и СД), которую ведет Структура «ООН–женщины». Материалы, полученные в результате обзора документов и проведения собеседований, были классифицированы в рамках четырех ключевых элементов эффективного предупреждения случаев (СЭН и СД) и ведения дел, принятых к рассмотрению в этой связи: подотчетность и общее руководство; предупреждение; отчетность и расследования; и оказание помощи потерпевшим. Эти четыре элемента образуют механизм учета замечаний и выполнения рекомендаций, представленных в их докладе.

61. Директор по людским ресурсам Структуры «ООН–женщины» и ее исполнительный координатор и пресс-секретарь по вопросам сексуальных домогательств и других форм дискриминации представили ответ руководства и ответили на вопросы представителей государств-членов, принявших участие в обсуждении.

62. Государства-члены выразили благодарность фирме «Делойт» и запросили отклики по некоторым из поднятых вопросов. Была отмечена обеспокоенность в связи с отсутствием официальных механизмов обеспечения защиты персонала от преследований, особенно тех сотрудников, кто работает по временным или краткосрочным контрактам. Один из ораторов отметил, что фирма «Делойт» охватила своим обзором и внешние заинтересованные стороны, и выразил консультантам благодарность за использование этого подхода.

63. Несколько ораторов приветствовали усилия Структуры «ООН–женщины» по борьбе с сексуальной эксплуатацией, сексуальными надругательствами и сексуальными домогательствами. Особо отмечены были меры, изложенные в ежегодном докладе Заместителя Генерального секретаря / Директора-исполнителя, включая назначение исполнительного координатора и пресс-

секретаря по вопросам сексуальных домогательств и других форм дискриминации и разработку типовой политики системы Организации Объединенных Наций в отношении сексуальных домогательств. Одна делегация высоко оценила предпринятые Структурой «ООН–женщины» шаги по улучшению условий труда и призвала к соблюдению самых высоких стандартов — абсолютной нетерпимости к домогательствам и злоупотреблению полномочиями — и к предоставлению Исполнительному совету обновленной информации открытым и прозрачным образом. Другое государство-член высказало мнение о том, что Структуре «ООН–женщины» следует подавать пример в этой области.

C. Обновленная информация о методах работы Исполнительного совета

64. Председатель отметила присутствие уважаемого представителя Постоянного представительства Республики Корея при Организации Объединенных Наций, который является заместителем постоянного представителя и координатором основной группы по методам работы Исполнительного совета. Государствам-членам было предложено высказать свои замечания и/или задать вопросы. Секретарь Исполнительного совета ответил на вопросы нескольких ораторов, которые просили секретариат Исполнительного совета высказать свое мнение по вопросам взаимопроникновения направлений деятельности и расхождений между ними, а также о том, каким образом Исполнительный совет может способствовать решению любых потенциальных проблем, которые могут возникнуть. Секретарь в общих чертах описал ведущую роль Структуры «ООН–женщины» в обеспечении более тесного сотрудничества и согласованности действий совместно с секретариатами Исполнительных советов фондов и программ. Он рассказал о совместном вкладе секретариатов Исполнительных советов в работу основной группы. Он заверил делегации в полной приверженности секретариата Исполнительного совета осуществлению установленных методов работы после официального принятия соответствующего решения. Секретариат Исполнительного совета принимает активное участие в непрерывном процессе поиска решений в сотрудничестве с секретариатами других фондов и программ Организации Объединенных Наций. Он добавил, что надеется на то, что Структура «ООН–женщины» станет координирующим учреждением для всей совместной деятельности Исполнительных советов. Представитель Республики Корея выразил благодарность государствам-членам за их признание работы основной группы и выступил с заявлением от имени этой группы, ответив на заданные вопросы.

D. Работа Структуры «ООН–женщины» в сфере расширения прав и возможностей женщин и девочек с инвалидностью

65. Помощник Генерального секретаря / заместитель Директора-исполнителя по вопросам нормативной поддержки, координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и результатам осуществления программ кратко проинформировала Исполнительный совет о работе Структуры «ООН–женщины» в сфере расширения прав и возможностей женщин и девочек с инвалидностью. Каждая пятая женщина в мире идентифицирует себя как человека с инвалидностью. Люди с инвалидностью, как правило, имеют более низкие доходы, а женщины с инвалидностью зарабатывают меньше, чем мужчины из той же когорты населения. Системная социальная отчужденность и связанные с ней психологические и социальные барьеры, с которыми они

сталкиваются, приводят к ухудшению их экономического положения и снижению социального статуса, повышенному риску подвергнуться насилию и надругательствам, в том числе сексуальному насилию, или стать жертвой дискриминации, а также гендерно мотивированных вредных обычаев, столкнуться с препятствиями в получении доступа к образованию, медико-санитарному обслуживанию, включая информацию и услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья, а также к правосудию и участию в общественной и политической жизни. Эти факторы препятствуют их участию в общественной жизни наравне с другими людьми. Заместитель Директора-исполнителя отметила прогресс в обеспечении всестороннего учета потребностей женщин и девочек с инвалидностью, а также стоящих перед ними проблем. Для дальнейшего укрепления работы по этому направлению Структуре «ООН–женщины» необходимо обеспечить предсказуемость финансовых и людских ресурсов, усиление координации действий и укрепление общесистемных подходов, а также равное участие женщин и девочек с инвалидностью в общественной жизни. Была подчеркнута важность коллективных действий на основе скоординированных и последовательных усилий по обеспечению соблюдения прав человека женщин с инвалидностью. Заместитель Директора-исполнителя привела примеры работы Структуры «ООН–женщины» по содействию социальной интеграции лиц с инвалидностью и подчеркнула важное значение стратегии, выдвинутой в декабре 2018 года под названием «Расширение прав и возможностей женщин и девочек с инвалидностью в целях обеспечения их всестороннего и эффективного участия в общественной жизни и гендерного равенства».

66. Делегации высоко оценили усилия Структуры «ООН–женщины», направленные на расширение прав женщин и девочек с инвалидностью во всех областях достижения конечных результатов, и с удовлетворением отметили факт опубликования указанной стратегии, подчеркнув важность межучрежденческого сотрудничества по этому вопросу. Структуре «ООН–женщины» было настоятельно рекомендовано выделить достаточные ресурсы в этой области.

VIII. Закрытие сессии

67. Директор Отдела координации деятельности в системе Организации Объединенных Наций выступила с заключительным заявлением от имени Заместителя Генерального секретаря / Директора-исполнителя, выразив благодарность Председателю Исполнительного совета за ее эффективное и действенное руководство. Она выразила признательность заместителям Председателя и делегациям за их работу и всестороннее изучение мнений в течение последних трех дней, а также Секретарю Исполнительного совета и членам рабочей группы, которые вновь успешно провели сессию Совета, а также устным переводчикам и всем сотрудникам служб конференционного обслуживания и техническим специалистам Секретариата Организации Объединенных Наций, чья поддержка была неоценимой. Она обратила внимание на предстоящие важные события, такие как Политический форум высокого уровня в июле 2019 года и Саммит по Целям в области устойчивого развития в сентябре 2019 года. Эти мероприятия открывают широкие возможности перед государствами-членами взять на себя конкретные обязательства по преодолению растущего неравенства, принять неотложные меры в связи с изменением климата и укрепить институты открытого, справедливого и миролюбивого общества. Это, по ее словам, требует от всех заинтересованных сторон принятия срочных мер по обеспечению устойчивых преобразований, то есть таких мер,

которые учитывают гендерные аспекты на всех этапах планирования, составления бюджетов и осуществления во имя достижения прогресса в интересах женщин и девочек.

68. Председатель поблагодарила Исполнительный совет и наблюдателей за их активное участие и неоценимый вклад и выразила признательность Бюро за его поддержку, а также всем координаторам процесса принятия решений, творческий подход и мастерство которых помогли прийти к консенсусу.

69. Председатель выразила свою признательность главе Структуры «ООН–женщины» и всем сотрудникам Структуры «ООН–женщины» за их оперативность и всестороннее участие в этом процессе.

70. В заключение Председатель Исполнительного совета напомнила, что женщины и девочки во всем мире надеются на то, что международное сообщество выполнит возложенный на него мандат, и призвала к продолжению сотрудничества в достижении его коллективных целей.

Затем заседание было закрыто.

Приложение I

Решения, принятые на ежегодной сессии 2019 года

2019/4

Ежегодный доклад Заместителя Генерального секретаря / Директора-исполнителя о реализации Стратегического плана на 2018-2021 годы

Исполнительный совет:

1. *принимает к сведению* ежегодный доклад Заместителя Генерального секретаря / Директора-исполнителя о реализации Стратегического плана на 2018–2021 годы за 2018 год;

2. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый согласно изложенному в докладе, в том числе тот факт, что 75 процентов всех показателей Стратегического плана достигли ожидаемых целевых контрольных уровней;

3. *просит* Структуру «ООН–женщины» и в дальнейшем повышать уровень своей организационной эффективности, устойчивости достигнутых результатов и подотчетности и принять меры к решению актуальных проблем, ослабляющих ее систему управления, ориентированного на достижение конкретных результатов, а также продолжать совершенствовать свои политические установки и практику работы в поддержку формирования благоприятных условий для их реализации;

4. *рекомендует* Структуре «ООН–женщины» использовать опыт, полученный в первый год реализации Стратегического плана на 2018–2021 годы, а также в ходе осуществления предыдущих стратегических планов;

5. *выражает признательность* в связи с межучрежденческими усилиями, направленными на достижение прогресса в реализации общей главы стратегических планов ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и Структуры «ООН–женщины», и настоятельно призывает Структуру «ООН–женщины» продолжать работать в тесном партнерстве с этими организациями в целях дальнейшего повышения эффективности и результативности в соответствии с их приверженностью реформе Организации Объединенных Наций;

6. *просит* Структуру «ООН–женщины» постоянно информировать Исполнительный совет о текущем состоянии ее внутренних процессов реформы, в том числе о результатах обзора страновой типологии и деятельности центральных учреждений, и представить график продвижения вперед в их осуществлении, в том числе информацию о возможных бюджетных последствиях и воздействии на механизмы внутреннего контроля, на его первой очередной сессии 2020 года;

7. *принимает во внимание* увеличение объема прочих ресурсов Структуры «ООН–женщины»; призывает страны, располагающие соответствующими возможностями, увеличить свои взносы, особенно по линии регулярных ресурсов; и просит Структуру «ООН–женщины» представить обзор текущего положения дел в области финансирования в связи с реализацией Стратегического плана на 2018–2021 годы и утвержденного сводного бюджета на двухлетний период 2018–2019 годов с учетом как регулярных, так и прочих ресурсов до начала второй очередной сессии 2019 года и в контексте структурированного диалога по вопросам финансирования;

8. *принимает к сведению* усилия Структуры «ООН–женщины», направленные на укрепление и расширение ее партнерских связей в интересах обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также на повышение заметности ее результатов посредством активизации внешних связей, и призывает Структуру «ООН–женщины» продолжать вести работу в этом направлении;

9. *просит* Директора-исполнителя Структуры «ООН–женщины» включить в ежегодный доклад о реализации Стратегического плана на 2018–2021 годы информацию о том, каким образом конкретные флагманские программные инициативы способствуют достижению результатов по пяти областям, выявлению их партнеров и определению роли и степени участия этих партнеров;

10. *высоко оценивает* работу Структуры «ООН–женщины» в связи с успешным использованием преимуществ ее мандата при оказании поддержки государствам-членам (по их запросу), а также по укреплению нормативных рамочных документов мирового масштаба и их осуществлению; и вновь подтверждает важную роль, которую Структура «ООН–женщины» играет в руководстве, координации действий и продвижении принципа подотчетности в деятельности системы Организации Объединенных Наций, направленной на обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, а также всесторонний учет гендерных аспектов в рамках системы Организации Объединенных Наций;

11. *постановляет* препроводить доклад Экономическому и Социальному Совету.

20 июня 2019 года

2019/5

Доклад о функции оценки в Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин за 2018 год

Исполнительный совет:

1. *принимает к сведению* доклад о функции оценки в Структуре «ООН–женщины» за 2018 год, а также программу работы и бюджет Независимой службы оценки на 2019 год;

2. *с удовлетворением отмечает* шаги, предпринятые Структурой «ООН–женщины» в целях поддержания независимой, заслуживающей доверия и полезной функции оценки, и ее вклад в общесистемные усилия по проведению оценки с учетом гендерных аспектов и в наращивание национального потенциала в области оценки;

3. *заявляет* о своей неизменной поддержке в отношении укрепления функции оценки в Структуре «ООН–женщины»; отмечает прогресс, достигнутый в ходе осуществлении решения 2018/2, в котором содержится просьба к Структуре «ООН–женщины» продолжать увеличивать темпы реализации, охват оценок и расширять применение их результатов, а также устранить пробелы в реализации положений, указанных в ответах руководства по этому вопросу;

4. *просит* Структуру «ООН–женщины» продолжать принимать меры, нацеленные на повышение качества докладов об оценке, инвестировать средства в наращивание потенциала в области оценки и перевод этой функции на профессиональную основу, особенно на страновом уровне, а также обеспечить, чтобы все региональные и страновые отделения завершили проведение оценок;

5. *просит* Структуру «ООН–женщины» продолжать проводить гендерно ориентированные оценки страновых программ в целях совершенствования программной деятельности на страновом уровне; и продолжать использовать результаты оценок и рекомендации по их итогам в политических установках, стратегиях и программной деятельности;

6. *с обеспокоенностью отмечает* продолжающееся сокращение общего объема расходов на проведение оценок и рекомендует Структуре «ООН–женщины» достичь целевого показателя выделения 3 процентов от общего объема бюджета программ Структуры «ООН–женщины» на осуществление функции оценки к концу периода реализации Стратегического плана на 2018–2021 годы;

7. *просит,* чтобы Независимая служба оценки (НСО) продолжала изыскивать возможности совместно с другими специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций для проведения дальнейших совместных оценок и независимых общесистемных оценок в соответствии с резолюцией 72/279 Генеральной Ассамблеи о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций;

8. *принимает к сведению* информацию о работе Структуры «ООН–женщины» по оценке ее результативности в области общего руководства и национального планирования и рекомендует Структуре «ООН–женщины» принимать во внимание уроки, извлеченные в ходе реализации Стратегического плана на 2018–2021 годы.

20 июня 2019 года

2019/6

Доклад о мероприятиях в области внутренней ревизии и расследований за период с 1 января по 31 декабря 2018 года

Исполнительный совет:

1. *принимает к сведению* успешную внутреннюю деятельность Службы внутренней ревизии и ее совместное размещение с Независимой службой оценки, подчеркивая необходимость сохранения независимости обеих функций;

2. *принимает к сведению* ежегодный доклад о мероприятиях в области внутренней ревизии и расследований и соответствующий ответ руководства; и заявляет о своей неизменной поддержке в отношении наращивания потенциала Службы внутренней ревизии;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* прозрачность информации о ходе расследований и принимаемых мерах, включая доклад Директора-исполнителя Структуры «ООН–женщины» о дисциплинарных и иных мерах, предпринятых в порядке реагирования на проступки и противоправные действия сотрудников Структуры «ООН–женщины», иного персонала или третьих лиц, и случаях возможного преступного поведения в 2013–2018 годах, и просит Директора-исполнителя Структуры «ООН–женщины» продолжать прилагать усилия в этом направлении;

4. *принимает к сведению* доклад Консультативного комитета по ревизии за период с 1 января по 31 декабря 2018 года; и призывает Структуру «ООН–женщины» рассмотреть рекомендации Консультативного комитета по ревизии;

5. *рекомендует* руководству Структуры «ООН–женщины» в своих докладах о сексуальной эксплуатации, сексуальных надругательствах и сексуальных домогательствах продолжать повышать уровень прозрачности в отношении того, каким образом предпринимаемые меры обеспечивают реализацию подхода, ориентированного на интересы потерпевших, и согласуются с общесистемными усилиями Организации Объединенных Наций;

6. *с удовлетворением отмечает,* что в 2018 году Службе внутренней ревизии были выделены надлежащие и достаточные ресурсы, и просит Структуру «ООН–женщины» продолжать ежегодно выделять достаточные ресурсы, с тем чтобы обеспечить проведение удовлетворительного числа внутренних ревизий и расследований и оказать поддержку в выполнении расширенного круга должностных обязанностей директора Независимых служб оценки и ревизии, которые включают координацию действий и получение информации о деятельности по проведению расследований;

7. *просит* Структуру «ООН–женщины» рассмотреть области, в которых периодически возникают проблемы, и принять меры в связи со значительным числом рекомендаций ревизоров, касающихся партнеров-исполнителей;

8. *с обеспокоенностью отмечает* наличие одной рекомендации, остающейся невыполненной в течение длительного времени, и трех высокоприоритетных рекомендаций по итогам ревизий и просит Структуру «ООН–женщины» принять меры по этим рекомендациям.

20 июня 2019 года

2019/7

Обновленная информация о ходе осуществления резолюции 72/279 Генеральной Ассамблеи о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций

Исполнительный совет:

1. *с удовлетворением принимает к сведению* представленную Структурой «ООН–женщины» обновленную информацию о ходе осуществления резолюции 72/279 Генеральной Ассамблеи от 31 мая 2018 года о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций;

2. *просит* Структуру «ООН–женщины» провести работу по обеспечению надлежащей последовательности при подготовке документов конкретных структур по страновым программам, с тем чтобы индивидуальные программы были напрямую основаны на новой Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (теперь переименованной в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития), которую предстоит подготовить и окончательно доработать путем полномасштабных консультаций и договоренностей с национальными правительствами и которая представляет собой наиболее важный документ системы развития Организации Объединенных Наций по вопросам планирования на страновом уровне; и просит Структуру «ООН–женщины» представить на следующей

сессии Исполнительного совета обновленную информацию о требующихся корректировках;

3. *просит* Структуру «ООН–женщины» представить для информации на следующей сессии Исполнительного совета подробное описание своих региональных активов и ресурсов в соответствии с резолюцией 72/279 Генеральной Ассамблеи и с учетом продолжающегося обсуждения вопроса о перестройке регионального подхода в системе развития Организации Объединенных Наций;

4. *с удовлетворением отмечает* представленную Структурой «ООН–женщины» предварительную обновленную информацию об экономии средств, достигнутой в том числе благодаря общей административно-хозяйственной деятельности и совместному использованию помещений; призывает Директора-исполнителя Структуры «ООН–женщины» продолжать принимать меры для обеспечения всесторонней экономии средств за счет повышения эффективности и перераспределения сэкономленных средств согласно соответствующим действующим мандатам, в том числе резолюции 71/243 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2016 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций и ее резолюции 72/279 о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций, а также учитывать применимые рекомендации Объединенной инспекционной группы, содержащиеся в докладе о возможностях повышения эффективности и результативности административного вспомогательного обслуживания на основе укрепления межучрежденческого сотрудничества (JIU/REP/2018/5);

5. *просит* регулярно представлять Исполнительному совету через имеющиеся механизмы отчетности обновленную информацию об экономии средств за счет повышения эффективности и перераспределении сэкономленных средств;

6. *просит* Структуру «ООН–женщины» поддержать усилия Генерального секретаря по разработке системы отслеживания в целях осуществления текущего контроля экономии средств за счет повышения эффективности;

7. *с удовлетворением отмечает,* что Структура «ООН–женщины» удвоила свои взносы по линии совместного покрытия расходов на координаторов-резидентов, и призывает Структуру «ООН–женщины» ввести однопроцентный сбор, где это применимо, в соответствии с практическим руководством по введению координационного сбора (от 12 марта 2019 года), изданным Управлением Организации Объединенных Наций по координации деятельности в целях развития;

8. *напоминает* о своем решении 2018/5 и отмечает, что применяемый учреждениями вариант взимания координационного сбора возлагает на Структуру «ООН–женщины» дополнительные административные задачи и требует корректировки административных процессов учреждения, и просит Структуру «ООН–женщины» представить информацию о такой корректировке и оперативно сообщать Исполнительному совету о любых дополнительных операционных и административных расходах, связанных с взиманием этого сбора, в рамках текущей отчетности;

9. *напоминает* о важности предсказуемого финансирования и настоятельно призывает государства-члены, которые в состоянии сделать это, в приоритетном порядке вносить взносы в счет регулярных ресурсов и объявлять взносы на многолетний период с учетом того, что сокращение объема регулярных ресурсов

может поставить под угрозу способность Структуры «ООН–женщины» обеспечить достижение запланированных стратегических результатов;

10. *рекомендует* Структуре «ООН–женщины» в сотрудничестве с ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ уделять особое внимание осуществлению их соответствующих Стратегических планов, включая общую главу о совместных программах, с учетом их соответствующих мандатов и сравнительных преимуществ, а также преимуществ коллективной работы и представить на ежегодной сессии 2020 года, в том числе по итогам среднесрочных обзоров их соответствующих стратегических планов, информацию о том, где и каким образом осуществление межучрежденческих процессов фондами и программами Организации Объединенных Наций привело к повышению эффективности и результативности.

20 июня 2019 года

2019/8

Методы работы Исполнительного совета

Исполнительный совет:

1. *вновь подтверждает* правила процедуры Исполнительного совета Структуры «ООН–женщины»;

2. *с удовлетворением принимает к сведению* письменный отчет основной группы государств-членов, которая открытым, прозрачным и всеохватывающим образом выполняла ведущую роль в проведении совместных консультаций с государствами-членами, посвященных рассмотрению вопросов эффективности и качества работы на текущих сессиях, а также при выполнении функций совместного заседания Исполнительных советов в соответствии с решениями 2019/2 и 2018/7;

3. *выражает признательность* за техническую поддержку, оказанную основной группе секретариатами Исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ, Структуры «ООН–женщины» и ВПП, и в этой связи принимает к сведению приложение к письменному отчету, подготовленное секретариатами;

4. *подчеркивает,* что основополагающими принципами обсуждения методов работы Исполнительных советов являются сохранение функции административного руководства и надзора в специализированных учреждениях; недопустимость дублирования функций Экономического и Социального Совета на этапе заседаний по вопросам оперативной деятельности и соответствующих Исполнительных советов; и уважение различных мандатов и особенностей каждого специализированного учреждения, фонда, программы и структуры;

5. *просит* Структуру «ООН–женщины» в сотрудничестве с ПРООН, ЮНФПА, ЮНОПС, ЮНИСЕФ и ВПП организовать проведение совместных неофициальных брифингов / консультаций по темам, представляющим общий интерес, и настоятельно рекомендует назначить их проведение в разумное время, с тем чтобы Исполнительный совет ВПП мог участвовать в них из Рима;

6. *просит* секретариат Исполнительного совета Структуры «ООН–женщины» в сотрудничестве с секретариатами исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ и ВПП представить для рассмотрения государствами-членами на второй очередной сессии 2019 года первоначальные предложения по совершенствованию методов работы совместного заседания Советов,

включая оптимальные сроки созыва совместного заседания Советов, памятуя о том, что совместное заседание Советов не уполномочено принимать директивные решения, а также с учетом необходимости не допускать дублирования функций и параллелизма с работой Экономического и Социального Совета на этапе заседаний по вопросам оперативной деятельности;

7. *просит* секретариат предложить различные альтернативные даты проведения второй очередной сессии, памятуя о том, что она не должна совпадать по срокам с другими мероприятиями, для рассмотрения Исполнительным советом на второй очередной сессии 2019 года;

8. *просит,* чтобы неофициальные совещания Председателей Исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ, Структуры «ООН–женщины» и ВПП проводились без затрат для соответствующих организаций на регулярной основе в целях повышения согласованности позиции по общим вопросам и усиления координации между учреждениями, фондами, программами и структурами и соответствующими Исполнительными советами, памятуя о том, что согласно правилам процедуры Исполнительных советов Председатели подчиняются соответствующим Исполнительным советам и не имеют полномочий принимать решения по любым вопросам существа и что об итогах совещаний необходимо уведомлять остальных членов;

9. *подтверждает* необходимость скорейшего избрания членов Бюро в целях сведения к минимуму пробелов в руководстве и повышения эффективности выполнения своих функций Председателем и Исполнительным советом в целом;

10. *рекомендует* региональным группам в целях обеспечения преемственности и плавного перехода от предыдущего к новому составу Бюро рассматривать, когда это целесообразно и согласуется с соответствующими правилами процедуры, возможность принятия надлежащих мер, с тем чтобы один из заместителей Председателя Бюро мог взять на себя функции Председателя Бюро и эффективно выполнять их в этом качестве в следующем году;

11. *отмечает* необходимость проявления гибкости при председательстве на неофициальных заседаниях Исполнительного совета со стороны Председателя Бюро или одного из заместителей Председателя или назначенных членов их делегаций;

12. *просит* секретариат Исполнительного совета Структуры «ООН–женщины» в сотрудничестве с секретариатами Исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС и ЮНИСЕФ «ООН-женщины» продолжать проводить официальные сессии Исполнительных советов подряд, чтобы избежать промежутков между официальными сессиями различных Исполнительных советов;

13. *просит* секретариат Исполнительного совета Структуры «ООН–женщины» представить практические предложения по повышению эффективности сессий Исполнительного совета, в том числе путем пересмотра пунктов повестки дня и повышения эффективности их рассмотрения Советом, для обсуждения и рассмотрения Исполнительным советом на второй очередной сессии 2019 года;

14. *просит* при поддержке секретариата обеспечить интерактивный характер сессий Исполнительного совета, выделяя при этом время для групповых и национальных заявлений в тех случаях, когда это уместно и необходимо;

15. *просит,* чтобы любой формат расширенного взаимодействия с руководителями старшего звена не только способствовал интерактивным обсуждениям, но и предусматривал последующий контроль в рамках существующих механизмов;

16. *рекомендует* главам специализированных учреждений, фондов, программ и структур, участвующим в сессиях Совета, заблаговременно представлять полные тексты своих заявлений или вступительных замечаний (презентаций) в сетевом формате и выступать на сессиях Исполнительного совета с сокращенными заявлениями. В заявлениях и докладах следует кратко освещать основные вопросы, опираясь на фактические сведения и намечая конкретные меры по решению проблем;

17. *настоятельно рекомендует* Председателю обеспечивать соблюдение регламента выступлений;

18. *подтверждает* право различных заинтересованных сторон участвовать в сессиях Исполнительного совета при полном соблюдении соответствующих положений правил процедуры и с согласия Исполнительного совета, напоминает о пункте 11 решения 2018/7 и в этой связи вновь обращается с просьбой уделять должное внимание вопросам обеспечения гендерного паритета в составе членов всех дискуссионных групп;

19. *просит* Бюро после консультаций с соответствующими региональными группами принимать решения о поездках на места за два года вперед, предусматривая при этом возможность изменения принимающих стран, если того потребуют обстоятельства, с тем чтобы предоставить принимающим странам, а также специализированным учреждениям как можно больше времени для подготовки к таким поездкам;

20. *просит* Бюро при содействии секретариата провести консультации с Бюро Исполнительных советов ПРООН / ЮНФПА / ЮНОПС, ЮНИСЕФ и ВПП в целях координации отбора стран при планировании совместных поездок на места и предложить согласованные критерии планирования индивидуальных поездок на места для оценки Советом на его первой очередной сессии 2020 года;

21. *просит* секретариат распространять предлагаемые проекты решений среди более широкого круга участников по крайней мере за четыре недели до начала каждой сессии по усмотрению Бюро и вновь настоятельно рекомендует государствам-членам по возможности представлять свои замечания по проектам решений до начала сессии, с тем чтобы начать консультации по существу проектов решений в первый день переговоров, что, впрочем, не должно исключать возможности внесения дальнейших предложений в ходе переговоров;

22. *просит* секретариат в сотрудничестве с секретариатами Исполнительных советов ПРООН / ЮНФПА / ЮНОПС, ЮНИСЕФ и ВПП отслеживать ход выполнения решений Исполнительного совета с использованием матрицы общего пользования, прилагаемой к письменному отчету основной группы;

23. *просит* секретариат распространять протоколы заседаний Бюро среди членов и наблюдателей Исполнительного совета после утверждения этих протоколов Бюро;

24. *вновь обращается с просьбой* к секретариату Исполнительного совета Структуры «ООН–женщины» регулярно обновлять общее сетевое расписание всех заседаний Совета в режиме реального времени во избежание совпадения заседаний с запланированными мероприятиями других фондов и программ, а также крупными

официальными совещаниями, в том числе заседаниями Экономического и Социального Совета на этапе обсуждения вопросов оперативной деятельности.

20 июня 2019 года

2019/9

Политика и процедуры Структуры «ООН–женщины» в области борьбы с сексуальной эксплуатацией, сексуальными надругательствами и сексуальными домогательствами

Исполнительный совет:

1. *с удовлетворением принимает к сведению* результаты независимого, ориентированного на интересы потерпевших обзора политики и процедур Структуры «ООН-женщины» в области борьбы с сексуальной эксплуатацией, сексуальными надругательствами и сексуальными домогательствами, который был проведен согласно просьбе, содержащейся в пункте 11 решения 2018/3, и просит Структуру «ООН-женщины» представить Исполнительному совету обновленную информацию о ходе выполнения рекомендаций по итогам независимого обзора, отмеченных в соответствующем ответе руководства, в рамках текущей отчетности на его ежегодной сессии 2020 года.

2. *просит* Структуру «ООН–женщины» подавать пример в обеспечении того, чтобы все политические установки и процедуры по вопросам, связанным с сексуальной эксплуатацией, сексуальными надругательствами и сексуальными домогательствами, включая политику защиты от любых форм преследования, применялись ко всему персоналу Структуры «ООН–женщины», включая консультантов, добровольцев, стипендиатов и стажеров; и просит Структуру «ООН–женщины» постоянно разъяснять своим партнерам-исполнителям необходимость принятия соответствующей политики и информировать их о политических установках и механизмах представления отчетности Структуры «ООН–женщины»;

3. *поддерживает* сохраняющуюся твердую приверженность принципу «абсолютной нетерпимости» в отношении сексуальной эксплуатации, сексуальных надругательств и сексуальных домогательств со стороны главы Структуры «ООН–женщины» и высоко оценивает действия, предпринятые Структурой «ООН–женщины» до настоящего времени, включая ее усилия, направленные на осуществление дальнейших институциональных и культурных изменений, включая механизмы оказания поддержки потерпевшим, представления отчетности, обеспечения подотчетности и поддержания партнерских связей, а также подчеркивает необходимость выделения достаточных ресурсов;

4. *рекомендует* Структуре «ООН–женщины» продолжать принимать меры по обеспечению совместного общесистемного согласованного подхода к борьбе с сексуальной эксплуатацией, сексуальными надругательствами и сексуальными домогательствами, используя при этом преимущества своего мандата.

20 июня 2019 года